

**anslut**®



- SE** Bruksanvisning för julgransslinga
- NO** Bruksanvisning for juletrelys
- PL** Instrukcja obsługi choinkowego łańcucha świetlnego
- EN** Operating instructions for Christmas tree string light

**SE** - Bruksanvisning i original

Rätten till ändringar förbehålles. Vid eventuella problem, kontakta vår serviceavdelning på telefon 0200-88 55 88.

[www.jula.se](http://www.jula.se)

**NO** - Bruksanvisning (Oversettelse av original bruksanvisning)

Med forbehold om endringer. Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår serviceavdeling på telefon

67 90 01 34.

[www.jula.no](http://www.jula.no)

**PL** - Instrukcja obsługi (Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)

Z zastrzeżeniem prawa do zmian. W razie ewentualnych problemów skontaktuj się telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod numerem: 22 338 88 88.

[www.jula.pl](http://www.jula.pl)

**EN** - Operating instructions (Translation of the original instructions)

Jula reserves the right to make changes. In the event of problems, please contact our service department.

[www.jula.com](http://www.jula.com)

**Tillverkare/ Produsent / Producenti/ Manufacturer**

Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA

**Importør/ Importør/ Importer/ Importer**

Jula Norge AS, Solheimsveien 6–8, 1471 LØRENSKOG

**Distributør/ Distributør/ Dystrybutor/ Distributor**

Jula Poland Sp. z o.o., ul. Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska

Date of production: 2016-05-02

© Jula AB

**Värna om miljön!**

Får ej slängas bland hushållssopor! Denna produkt innehåller elektriska eller elektroniska komponenter som skall återvinnas. Lämna produkten för återvinning på anvisad plats, till exempel kommunens återvinningsstation.

**Verne om miljøet!**

Må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet! Dette produktet må inneholder elektriske eller elektroniske komponentersom skal gjenvinnes. Lever produkt till gjenvinning på anvist sted, f.eks. kommunens miljøstation.

**Dbaj o środowisko!**

Nie wyrzucaj zużytego produktu wraz z odpadami komunalnymi! Produkt zawiera elektryczne komponenty mogące być zagrożeniem dla środowiska i dla zdrowia. Produkt należy oddać do odpowiedniego punktu składowania lub przynieść go do jednego ze sklepów gdzie przy zakupie nowego sprzętu bezpłatnie przyjmujemy stary tego samego rodzaju i w tej samej ilości.

**Care for the environment!**

Must not be discarded with household waste! This product contains electrical or electronic components that should be recycled. Leave the product for recycling at the designated station e.g. the local authority's recycling station.

<b>SVENSKA</b> .....	<b>5</b>
SÄKERHETSANVISNINGAR .....	5
TEKNISKA DATA .....	6
<b>NORSK</b> .....	<b>7</b>
SIKKERHETSANVISNINGER .....	7
TEKNISKE DATA .....	8
<b>POLSKI</b> .....	<b>9</b>
ZASADY BEZPIECZEŃSTWA .....	9
DANE TECHNICZNE .....	10
<b>ENGLISH</b> .....	<b>11</b>
SAFETY INSTRUCTIONS .....	11
TECHNICAL DATA .....	12

## SÄKERHETSANVISNINGAR

---

### Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!

Spara den för framtida behov.

- Produkten är avsedd för inomhusbruk.
- Produkten är ingen leksak. Håll produkten utom räckhåll för barn.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och djur, annars finns risk för brand, elolycksfall och/eller allvarlig personskada. Övervaka produkten noga när den används i närheten av barn. Låt inte barn eller djur leka nära produkten.
- Lämna aldrig produkten utan uppsikt när nätadaptern är ansluten till vägguttaget. Koppla bort produkten när den inte används.
- Placera inte produkten nära värmekällor, som radiatorer, spisar, ljus eller liknande.
- Använd inga andra föremål tillsammans med produkten än de som medföljer i förpackningen.
- Akta produkten för vassa och spetsiga föremål, som kan skada produkten.
- Kontrollera produkten, kabeln och stickproppen med avseende på skador före varje användning. Använd inte produkten om den är skadad eller inte fungerar normalt, eller om kabeln eller stickproppen är skadad.
- Om du använder förlängningskabel ska dess ledartvärsnittetsarea vara tillräcklig för produktens strömförsörjning. Använd endast godkänd förlängningskabel som är godkänd för inom- och utomhusbruk.
- Häng inga föremål från kablar, trådar eller ljusslingor.
- Se till att kabeln inte kläms i dörrar, fönster eller liknande – det kan skada kabeln och medföra risk för elolycksfall.
- Täck aldrig över produkten med tyg, papper eller annat när den är igång.
- Fäst inte nätskabeln med häftklammer, spik eller liknande och häng den inte på vassa krokar eller spikar.
- Låt inte andra ljuskällor komma i kontakt med kabeln eller med andra ledare.

## TEKNISKA DATA

---

Märkspänning	230 V AC / 50 Hz
Transformator	36 V DC
Effekt	240 x 0,06 W
Kapslingsklass	IP20
Antal ljuskällor	240 LED
Ljusslingans längd	2 m

## SIKKERHETSANVISNINGER

---

### Les bruksanvisningen nøye før bruk!

Ta vare på den for fremtidig bruk.

- Produktet er ikke beregnet til innendørs bruk.
- Produktet er ikke et leketøy. Oppbevar produktet utilgjengelig for barn.
- Hold produktet utenfor rekkevidde for barn og dyr, ellers er det fare for brann, elulykke og/eller alvorlig personskada. Overvåk produktet nøye når det brukes i nærheten av barn. Ikke la barn eller dyr leke i nærheten av produktet.
- Produktet må aldri etterlates uten tilsyn når det er koblet til strøm. Koble fra produktet når det ikke er i bruk.
- Ikke plasser produktet i nærheten av varmekilder som radiatorer, ovner, lys eller lignende.
- Ikke bruk noen gjenstander sammen med produktet bortsett fra de som følger med i emballasjen.
- Hold produktet unna skarpe og spisse gjenstander som kan skade produktet.
- Inspiser produktet, kabelen og støpselet for å se etter skader før hver gangs bruk. Ikke bruk produktet om det er skadet eller ikke fungerer normalt, eller dersom kabelen eller støpselet er skadet.
- Hvis du bruker skjøteledning, skal lederne ha et tverrsnittsareal som er tilstrekkelig for produktets strømforsyning. Bruk kun en skjøteledning som er godkjent for innendørs og utendørs bruk.
- Ikke heng noen gjenstander fra kabler, tråder eller lyslynger.
- Pass på at kabelen ikke blir klemt i dører, vinduer eller lignende – det kan skade kabelen og medføre fare for elulykke.
- Dekk aldri til produktet med tekstil, papir eller noe annet når det er i gang.
- Ikke fest strømkabelen med klammer, spiler eller lignende, og ikke heng den på skarpe kroker eller spiker.
- Ikke la andre lyskilder komme i kontakt med kabelen eller med andre ledere.

**TEKNISKE DATA**

---

Nominell spenning	230 V AC / 50 Hz
Transformator	36 V DC
Effekt	240 x 0,06 W
Kapslingsklasse	IP20
Antall lyskilder	240 LED
Lysslyngens lengde	2 m



## ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

---

### **Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!**

Zachowaj ją na przyszłość.

- Produkt jest przeznaczony do użytku wewnątrz pomieszczeń.
- Produkt nie służy do zabawy. Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt. W przeciwnym razie zachodzi ryzyko pożaru, porażenia elektrycznego i/lub ciężkich obrażeń ciała. Zachowaj kontrolę nad produktem, jeżeli jest używany w pobliżu dzieci. Dzieci i zwierzęta nie powinny bawić się w pobliżu produktu.
- Nigdy nie pozostawiaj produktu bez nadzoru, gdy zasilacz jest podłączony do gniazda. Odłącz produkt, jeśli go nie używasz.
- Nie umieszczaj produktu w pobliżu źródeł ciepła, np. kaloryferów, kuchenek, świec itp.
- Nie używaj z produktem innych przedmiotów niż dołączone w opakowaniu.
- Chroń produkt przed ostrymi i spiczastymi przedmiotami, które mogą go uszkodzić.
- Przed każdym użyciem sprawdzaj produkt, przewód i wtyk pod kątem ewentualnych uszkodzeń. Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony lub nie działa normalnie albo jeśli przewód lub wtyk są uszkodzone.
- Jeżeli używasz przedłużacza, powierzchnia jego przekroju powinna być wystarczająca do zasilania danego produktu. Używaj wyłącznie przedłużacza zatwierdzonego do użytku wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.
- Nie wieszaj żadnych przedmiotów na przewodach, drutach ani łańcuchach świetlnych.
- Sprawdź, czy przewód nie został ściśnięty przez drzwi, okno itp., gdyż może zostać uszkodzony i spowodować ryzyko porażenia prądem.
- Nigdy nie zakrywaj włączonego urządzenia tkaniną, papierem itp.
- Nie mocuj przewodu zasilającego zszywkami, gwoździami itp. ani nie wieszaj go na ostrych haczykach ani gwoździach.
- Dopilnuj, aby inne źródła światła nie stykały się z przewodem zasilającym ani innymi przewodami.

## DANE TECHNICZNE

---

Napięcie znamionowe	230 V AC / 50 Hz
Transformator	36 V DC
Moc	240 x 0,06 W
Stopień ochrony	IP20
Liczba diod	240 diod LED
Długość tańcucha świetlnego	2 m

## SAFETY INSTRUCTIONS

---

### **Read the operating instructions carefully before use.**

Save them for future reference.

- The product is intended for indoor use.
- The product is not a toy. Keep the product out of the reach of children.
- Keep the product out of the reach of children and animals, otherwise there is a risk of fire, electric shock and/or serious personal injury. Keep the product under careful supervision when it is used near children. Do not allow children or animals to play near the product.
- Never leave the product unattended when the mains adapter is connected to a power point. Disconnect the product when not in use.
- Do not place the product near sources of heat, such as radiators, cookers, lights, etc.
- Never use other objects together with the product than the ones included in the pack.
- Protect the product from sharp and pointed objects that can damage the product.
- Check the product, power cord and plug for damage before using it. Do not use the product if it is damaged or not working properly, or if the power cord or plug are damaged.
- If you use an extension cord the cross sectional conductor area must be dimensioned for the power supply to the product. Only use extension cords approved for indoor and outdoor use.
- Do not hang any objects from power cords, wires or string lights.
- Make sure that the power cord is not pinched in doors or windows etc. – this can damage the power cord and result in the risk of electric shock.
- Never cover the product with fabric, paper or anything else when in use.
- Do not fasten the power cord with staples or nails etc., or hang it up on sharp hooks or nails.
- Do not allow other light sources to come into contact with the power cord or other wires.

## TECHNICAL DATA

---

Rated voltage	230 V AC / 50 Hz
Transformer	36 VDC
Output	240 x 0,06 W
Protection rating	IP20
Number of light sources	240 LEDs
Length of string light	2 m